

RECEIVE AN EVICTION NOTICE? HERE'S WHAT TO DO NEXT.

Contact the Housing and Eviction Help Center immediately if you receive an eviction notice.

STEP 1

Pay your monthly rent on time. If you are unable to pay rent, contact the Community Services Agency of Mountain View and Los Altos at csacares.org or **650-968-0836**.

STEP 2

Do not move out without learning about your rights, protections and options. Reach out to the Housing and Eviction Help Center at mvrent@mountainview.gov or **650-903-6136**.

STEP 3

If you received court papers or other legal documents, immediately follow the steps on the back of this page.

**ACT FAST if you received court or legal papers.
YOU MUST FILE COURT PAPERS WITHIN FIVE BUSINESS DAYS.**

Contact Community Legal Service in East Palo Alto (CLESPA)

at **650-326-6440** for legal assistance.

Contact the Housing and Eviction Help Center

at **650-903-6136** for information on eviction protections.

Assistance is free and available regardless of immigration status.
This flyer does not constitute legal advice. For further information or legal services please contact the numbers above.



COMMUNITY
LEGAL SERVICES
IN EAST PALO ALTO



Project
Sentinel



¿HA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE DESALOJO? ESTO ES LO QUE DEBE HACER.

Póngase en contacto inmediatamente con el Centro de Ayuda a la Vivienda y al Desalojo si recibe una notificación de desalojo.

PASO 1

Pague su alquiler mensual a tiempo. Si no puede pagar el alquiler, póngase en contacto con la Agencia de Servicios Comunitarios en Mountain View y Los Altos en csacares.org o en el **650-968-0836**.

PASO 2

No se mude sin conocer sus derechos, protecciones y opciones. Póngase en contacto con el Centro de Ayuda a la Vivienda y al Desalojo en mvrent@mountainview.gov o llamando al **650-903-6136**.

PASO 3

Si ha recibido documentos judiciales u otros documentos legales, siga inmediatamente los pasos que figuran al dorso de esta página.

ACTUAR RÁPIDO si ha recibido documentos judiciales o otros documentos legales. DEBE PRESENTAR LOS DOCUMENTOS JUDICIALES EN UN PLAZO DE CINCO DÍAS HÁBILES.

Póngase en contacto con **Servicios Legales Comunitarios de East Palo Alto (CLSEPA)** en el **650-326-6440** para asistencia legal.

Póngase en contacto con el **Centro de Ayuda a la Vivienda y al Desalojo** en el **650-903-6136** para obtener información sobre las protecciones contra el desalojo.

La asistencia es gratuita y está disponible independientemente del estatus migratorio. *Este folleto no constituye asesoramiento jurídico. Para más información o servicios jurídicos, póngase en contacto con los números anteriores.*



COMMUNITY
LEGAL SERVICES
IN EAST PALO ALTO



Project
Sentinel



收到驱逐通知？ 下面是接下来要做的事情。

如果你收到驱逐通知，
请立即联系住房和驱逐帮助中心。

步骤 1

按时支付你的月租。如果你无法支付租金，请联系山景城和洛斯阿尔托斯社区服务局 csacares.org或650-968-0836。

步骤 2

在没有了解你的权利、保护和选择之前，**不要搬出去。**
请联系住房和驱逐帮助中心，mvrent@mountainview.gov 或
650-903-6136。

步骤 3

如果你收到法院文件或其他法律文件，
请**立即**按照本页背面的步骤进行。

如果你收到法院或法律文件，请迅速采取行动。
你必须在五个工作日内提交法庭文件。

请联系东
帕洛阿尔托的社区法律服务 (CLESPA)
电话 650-326-6440，以获得法律援助。

联系住房和驱逐帮助中心
请拨打650-903-6136，
了解有关驱逐保护的信息。

援助是免费的，而且不论移民身份如何，都可以获得援助。
本传单并不构成法律建议。如需进一步信息或法律服务，请联系上述号码。



COMMUNITY
LEGAL SERVICES
IN EAST PALO ALTO



Project
Sentinel



ПОЛУЧИЛИ УВЕДОМЛЕНИЕ О ВЫСЕЛЕНИИ? ВОТ ЧТО ДЕЛАТЬ ДАЛЬШЕ.

Если вы получили уведомление о выселении, немедленно свяжитесь с Центром помощи при выселении.

Шаг 1

Своевременно вносите ежемесячную арендную плату. Если вы не в состоянии платить за квартиру, обратитесь в Агентство общественных услуг Маунтин-Вью и Лос-Альтос по адресу csacares.org или **650-968-0836**.

Шаг 2

Не выселяйтесь, не узнав о своих правах, защите и возможностях. Обратитесь в Центр помощи при выселении на сайте mvrent@mountainview.gov или по телефону **650-903-6136**.

Шаг 3

Если вы получили судебные бумаги или другие юридические документы, немедленно выполните действия, указанные на обратной стороне этой страницы.

Действуйте БЫСТРО, если вы получили судебные или юридические документы. ВЫ ДОЛЖНЫ ПОДАТЬ СУДЕБНЫЕ ДОКУМЕНТЫ В ТЕЧЕНИЕ ПЯТИ РАБОЧИХ ДНЕЙ.

Обратитесь в **Общественную юридическую службу в Восточном Пало-Альто (CLESPA)** по телефону **650-326-6440** для получения юридической помощи.

Обратитесь в **Центр помощи в вопросах жилья и выселения** по телефону **650-903-6136** для получения информации о защите от выселения.

Помощь бесплатная и предоставляется независимо от иммиграционного статуса. Данная памятка не является юридической консультацией. Для получения дополнительной информации или юридических услуг обращайтесь по указанным выше телефонам.



COMMUNITY
LEGAL SERVICES
IN EAST PALO ALTO



Project
Sentinel



CSA
Community Services Agency

